Dan it-test hu maħsub purament bħala għodda ta' dokumentazzjoni u m'għandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'għandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma dawk ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Dawk it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

►B

ID-DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tas-6 ta' Jannar 2004

li tistabbilixxi l-lista ta' pajjiżi terzi u ta' partijiet mit-territorju tagħhom li minnhom l-Istati Membri jawtorizzaw l-importazzjoni ta' *equidae* ħajjin u ta' semen, ova u embrijoni ta' l-ispeċi ekwina, u li temenda d-Deċiżjonijiet Nru 93/195/KEE u 94/63/KE

(notifikata bid-dokument numru K(2003) 5242)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2004/211/KE)

(ĠU L 73, 11.3.2004, p. 1)

Emendata minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
►M1	Commission Regulation (EC) No 1792/2006 of 23 October 2006 (*)	L 362	1	20.12.2006
►M2	Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2008/804/KE tas-17 ta' Ottubru 2008	L 277	36	18.10.2008
►M3	Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2009/624/KE tat-28 ta' Awwissu 2009	L 227	7	29.8.2009
►M4	Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2010/266/UE tat-30 ta' April 2010	L 117	85	11.5.2010
►M5	Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2010/333/UE tal-14 ta' Ġunju 2010	L 150	53	16.6.2010
►M6	Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2010/463/UE tal-20 ta' Awwissu 2010	L 220	74	21.8.2010
►M7	Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2010/776/UE tal-15 ta' Diċembru 2010	L 332	38	16.12.2010
►M8	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2011/267/UE tat-3 ta' Mejju 2011	L 114	5	4.5.2011
►M9	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2011/512/UE tat-18 ta' Awwissu 2011	L 214	22	19.8.2011
►M10	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2011/686/UE tat-13 ta' Ottubru 2011	L 269	37	14.10.2011
►M11	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2012/532/UE tas-27 ta' Settembru 2012	L 264	15	29.9.2012
►M12	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2013/167/UE tat-3 ta' April 2013	L 95	19	5.4.2013
►M13	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2013/259/UE tal-31 ta' Mejju 2013	L 150	28	4.6.2013
►M14	Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 519/2013 tal-21 ta' Frar 2013	L 158	74	10.6.2013
►M15	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2013/718/UE tal-4 ta' Diċembru 2013	L 326	49	6.12.2013
►M16	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/86/UE tat-13 ta' Frar 2014	L 45	24	15.2.2014
►M17	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/127/UE tas-7 ta' Marzu 2014	L 70	28	11.3.2014
►M18	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/332/UE tal-4 ta' Ġunju 2014	L 167	52	6.6.2014
►M19	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/501/EE tal-24 ta' Lulju 2014	L 222	16	26.7.2014

(*) Dan l-att qatt ma ġie ppubblikat bil-Malti

►**M20**	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/523/EE tal-4 ta' Awwissu 2014	L 233	33	6.8.2014
►**M21**	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/557 tal-31 ta' Marzu 2015	L 92	107	8.4.2015
►**M22**	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/1009 tal-24 ta' Ġunju 2015	L 161	22	26.6.2015
►**M23**	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2301 tat-8 ta' Diċembru 2015	L 324	38	10.12.2015
►**M24**	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/361 tal-10 ta' Marzu 2016	L 67	57	12.3.2016
►**M25**	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1030 tat-23 ta' Ġunju 2016	L 168	17	25.6.2016
►**M26**	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1899 tas-26 ta' Ottubru 2016	L 293	42	28.10.2016

▼B

ID-DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tas-6 ta' Jannar 2004

li tistabbilixxi l-lista ta' pajjiżi terzi u ta' partijiet mit-territorju tagħhom li minnhom l-Istati Membri jawtorizzaw l-importazzjoni ta' *equidae* ħajjin u ta' semen, ova u embrijoni ta' l-ispeċi ekwina, u li temenda d-Deċiżjonijiet Nru 93/195/KEE u 94/63/KE

(notifikata bid-dokument numru K(2003) 5242)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2004/211/KE)

Artikolu 1

Suġġett u skop

Din id-Deċiżjoni tistabbilixxi lista ta' pajjiżi terzi, jew ta' partijiet minnhom fejn tapplika r-reġjonalizzazzjoni, li minnhom l-Istati Membri jawtorizzaw l-importazzjoni ta' *equidae* u s-semen, ova u embrijoni tagħhom, u tindika l-kondizzjonijiet l-oħra li huma applikabbli għal din l-importazzjoni.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-iskop ta' din id-Deċiżjoni d-definizzjonijiet li ġejjin għandhom igħoddu:

kategorija ta' *equidae*: għandha tfisser *equidae* kif definit fl-Artikolu 2(ċ), (d) u (e) tad-Direttiva 90/426/KEE u żwiemel reġistrati;

"importazzjoni": għandha tfisser l-introduzzjoni fit-territorju tal-Komunità ta' *equidae* ħajjin skond il-kondizzjonijiet stabbiliti speċifikament għat-tip partikolari ta' importazzjoni, notevolment id-dħul temporanju, id-dħul mill-ġdid wara l-esportazzjoni temporanja u l-importazzjoni.

Artikolu 3

Importazzjoni ta' *equidae* ħajjin

L-Istati Membri għandhom jawtorizzaw l-importazzjoni fil-Komunità ta' *equidae* ħajjin mill-pajjiżi terzi jew minn partijiet mit-territorji ta' dawk il-pajjiżi terzi elenkati fil-kolonni 2 u 4 ta' l-Anness skond l-indikazzjonijiet imniżżla fl-Anness I, kif ġej:

— id-dħul temporanju ta' żwiemel reġistrati kif indikat fil-kolonna 6,

— id-dħul mill-ġdid wara esportazzjoni temporanja ta' żwiemel reġistrati għat-tiġrija, kompetizzjoni u avvenimenti kulturali kif indikat fil-kolonna 7,

— l-importazzjoni ta' żwiemel reġistrati kif indikat fil-kolonna 8,

— l-importazzjoni ta' *equidae* għall-qtil kif indikat fil-kolonna 9,

— l-importazzjoni ta' *equidae* reġistrati u ta' *equidae* għall-ifrat u l-produzzjoni kif indikat fil-kolonna 10.

▼B

Artikolu 4

Importazzjoni ta' semen ta' l-speċi ekwina

L-Istati Membri għandhom jawtorizzaw l-importazzjoni ta' semen ta' l-speċi ekwina minn pajjiżi terzi jew minn partijiet mit-territorju ta' pajjiżi terzi elenkati fil-kolonni 2 u 4 ta' l-Anness I rispettivament li minnhom l-importazzjoni permanenti ta' żwiemel reġistrati, *equidae* reġistrati jew *equidae* għall-ifrat u l-produzzjoni hija awtorizzata wkoll. Din l-importazzjoni għandha tkun suġġetta għall-kondizzjoni li s-semen miġbur għall-esportazzjoni lill-Komunità kien biss minn *equidae* li huma fil-kategorija ta' *equidae* ħajjin awtorizzati għall-importazzjoni permanenti u li din l-importazzjoni għandha tilħaq il-ħtiġijiet li jikkorrispondu ma' l-indikazzjonijiet imniżżla fil-kolonni 11, 12 u 13 ta' l-Anness I.

Artikolu 5

Importazzjoni ta' ova u embrijoni ta' l-speċi ekwina

L-Istati Membri għandhom jawtorizzaw l-importazzjoni ta' ova u embrijoni ta' l-speċi ekwina minn pajjiżi terzi jew minn partijiet mit-territorju ta' pajjiżi terzi elenkati fil-kolonni 2 u 4 ta' l-Anness I rispettivament li minnhom l-importazzjoni permanenti ta' *equidae* reġistrati u *equidae* għall-ifrat u l-produzzjoni hija awtorizzata wkoll. Din l-importazzjoni għandha tilħaq il-ħtiġijiet li jikkorrispondu ma' l-indikazzjonijiet imniżżla fil-kolonna 14 ta' l-Anness I.

Artikolu 6

Kondizzjonijiet għall-importazzjoni ta' *equidae* minn pajjiżi terzi

L-Istati Membri għandhom jawtorizzaw biss l-importazzjoni ta' *equidae*, li taderixxi il-kondizzjonijiet li ġejjin:

(a) l-*equidae* għandhom jilħqu l-ħtiġijiet tas-saħħa ta' l-annimali stabbiliti fiċ-ċertifikat mudell korrispondenti previst fid-Deċiżjonijiet 92/260/KEE, 93/195/KEE, 93/196/KEE u 93/197/KEE skond il-kategorija rilevanti ta' *equidae*, it-tip ta' importazzjoni u l-kategorija sanitarja kif indikat fil-kolonna 5 ta' l-Anness I li għalih kien assenjat il-pajjiż terz jew il-parti mit-territorju ta' pajjiż terz esportatur;

(b) fejn applikabbli, l-importazzjoni ta' *equidae* għandha tkun suġġetta għall-garanziji jew kondizjonijiet supplimentari msemmija fil-kolonna 15 tat-tabella fl-Anness ta' din id-Deċiżjoni;

(ċ) l-*equidae* m'għandhomx ikunu trasportati b'mezz ta' trasport li fuqu jinġarru *equidae* oħra li mhumiex destinati għall-Komunità;

(d) kemm-il darba ma jkunx awtorizzat mod ieħor fil-kondizzjonijiet tas-saħħa ta' l-annimali speċifiċi għall-importazzjoni fil-Komunità, l-*equidae* m'għandhomx ikunu trasportati b'mezz ta' trasport li fuqu jinġarru *equidae* ta' status ta' saħħa inferjuri;

(e) waqt it-trasport lejn il-Komunità, l-*equidae* m'għandhomx jinħattu fit-territorju ta' pajjiż terz jew f'parti tat-territorju ta' pajjiż terz li mhux approvat għall-importazzjoni ta' *equidae* fil-Komunità;

▼B

(f) waqt it-trasport lejn il-Komunità, l-*equidae* m'għandhomx ikunu trasportati bit-triq, bil-ferrovija jew bil-mixi mit-territorju jew minn parti mit-territorju ta' pajjiż terz li mhux approvat għal mill-inqas tip wieħed ta' importazzjoni ta' mill-inqas kategorija waħda ta' *equidae*;

(g) l-*equidae* għandhom jaslu f'post ta' spezzjoni fil-fruntiera fil-punt tad-dħul fil-Komunità fi żmien 10 ijiem mid-data taċ-ċertifikazzjoni fil-pajjiż terz esportatur għal trasport jew moviment lejn il-Komunità. Fil-każ ta' trasport bil-baħar, il-perjodu ta' 10 ijiem għandu jiġi mtawwal biż-żmien li jieħu l-vjaġġ bil-baħar.

Artikolu 7

Kondizzjonijiet għall-importazzjoni ta' semen ekwin minn pajjiżi terzi

Importazzjoni fil-Komunità ta' semen ta' l-ispeċi ekwina għandha titħalla ssir biss, jekk dan is-semen huwa miġbur ġo ċentru għall-ġbir tas-semen approvat skond id-Direttiva 92/65/KEE u elenkat fid-Deċiżjoni 2000/284/KE u jaderixxi l-kondizzjonijiet stabbiliti fiċ-ċertifikat tas-saħħa ta' l-annimali previst fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 96/539/KE.

Artikolu 8

Kondizzjonijiet għall-importazzjoni ta' ova u embrijoni ta' l-ispeċi ekwina minn pajjiżi terzi

Importazzjoni fil-Komunità ta' ova u embrijoni ta' l-ispeċi ekwina għandha titħalla ssir biss jekk dawn l-ova u/jew embrijoni jaderixxu l-kondizzjonijiet stabbiliti fiċ-ċertifikat tas-saħħa ta' l-annimali previst fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 96/540/KE.

Artikolu 9

Emendi

1. L-Annessi I u II tad-Deċiżjoni 93/195/KEE huma emendati skond l-Anness II ta' din id-Deċiżjoni.

2. Id-Deċiżjoni 94/63/KE hija emendata kif ġej:

(a) It-titolu tad-Deċiżjoni huwa mibdul b'dan li ġej:

"Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-31 ta' Jannar 1994 li jfassal lista ta' pajjiżi terzi li minnhom l-Istati Membri jawtorizzaw l-importazzjoni ta' semen, ova u embrijoni ta' l-ispeċi ovina u kaprina u ova u embrijoni ta' l-ispeċi porċina";

(b) Fl-Artikolu 1, it-tieni paragrafu huwa mħassar.

(ċ) Fl-Anness, il-Parti II hija mħassra.

Artikolu 10

Tħassir

Id-Deċiżjonijiet 92/160/KEE u 95/461/KE huma mħassra.

▼B

Artikolu 11

Data ta' l-applikazzjoni

Din id-Deċiżjoni għandha tgħodd mill-1 ta' Mejju 2004.

Artikolu 12

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

▼B

L-ANNESS I

Kodiċi ISO	Pajjiż	Kodiċi tat-territorju	Deskrizzjoni tat-territorju	KS	DT	Dħul mill-Ġdid	Importazzjoni			Importazzjoni				Kondizzjonijiet speċifiċi
										Semen			O/E	
					ŻR	ŻR	ŻR	EQ	ER + EIP	ŻR	ER	EIP		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
AE	L-Emirati Għarab Magħquda	AE-0	Il-pajjiż kollu	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
AR	L-Arġentina	AR-0	Il-pajjiż kollu	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
AU	L-Awstralja	AU-0	Il-pajjiż kollu	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
BB	Il-Barbados	BB-0	Il-pajjiż kollu	D	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
▼M1 ———														
▼M13 BH	Il-Baħrejn	BH-0	Il-pajjiż kollu	E	X	X	X	—	—	—	—	—	—	
▼B BM	Il-Bermuda	BM-0	Il-pajjiż kollu	D	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
BO	Il-Bolivja	BO-0	Il-pajjiż kollu	D	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
▼M22 BR	Il-Brażil	BR-0	Il-pajjiż kollu	D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		BR-1	L-Istati ta': Rio Grande do Sul, Paraná, Mato Grosso do Sul, Distrito Federal u Rio de Janeiro ħlief ir-reġjun BR-2 sal-31 ta' Ottubru 2016	D	X	X	X	—	—	—	—	—	—	
		BR-2	Iċ-Centro Olimpico de Hipismo tal-Iskola tal-Irkib taż-Żwiemel tal-Armata Brażiljana ta' Vila Militar f'Deodoro Rio de Janeiro fl-Istat ta' Rio de Janeiro u t-triq li tagħti għall-Ajruport Internazzjonali ta' Galeão	D	X	X	X	—	—	—	—	—	—	Valida sal-31 ta' Ottubru 2016

▼B

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
BY	Il-Belarus	BY-0	Il-pajjiż kollu	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
CA	Il-Kanada	CA-0	Il-pajjiż kollu	Ċ	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
CH	L-Isvizzera	CH-0	Il-pajjiż kollu	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
CL	Iċ-Ċilì	CL-0	Il-pajjiż kollu	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
▼M13 CN	Iċ-Ċina	CN-0	Il-pajjiż kollu		—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		CN-1	Iż-żona ħielsa mill-mard tal-ekwini fil-Belt ta' Conghua, il-Muniċipalità ta' Guangzhou, il-Provinċja ta' Guangdong inkluż il-passaġġ għall-awtostrada ta' bijosigurtà mill-ajruport u lejh fi Guangzhou u Ħong Kong (ara l-Kaxxa 3 għad-dettalji)	C	X	X	X	—	—	—	—	—	—	—	
		CN-2	Il-post fejn se jsir il-Global Champions Tour fil-parkeġġ tal-Expo 2010 Nru 15 u l-passaġġ għall-ajruport internazzjonali ta' Shanghai Pudong fil-parti tat-Tramuntana ta' Pudong New Area u l-parti tal-Lvant tad-Distrett ta' Minhang taż-żona metropolitana ta' Shanghai (ara l-Kaxxa 5 għad-dettalji)	C	—	X	—	—	—	—	—	—	—	►M24 Validi mill-15 ta' April sal-15 ta' Mejju-2016 ◄
▼M19 CR	Il-Kosta Rika	CR-0	Il-pajjiż kollu	D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		CR-1	Iż-żona Metropolitana ta' San José	D	—	X	—	—	—	—	—	—	—	

▼M19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
		CR-2	Iż-żona Metropolitana ta' San José	D	X	—	—	—	—	—	—	—	—	Esklussivament għal żwiemel ikkwalifikati għall-Kompetizzjoni Ekwestri Dinjija fi Franza. Validu sal-15 ta' Ottubru 2014

▼B

CU	Kuba	CU-0	Il-pajjiż kollu	D	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
DZ	L-Alġerija	DZ-0	Il-pajjiż kollu	E	X	X	X	X	X	X	X	X	X	

▼M26

EG	l-Eġittu	EG-0	Il-pajjiż kollu	E	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		EG-1	Iż-Żona Ħielsa mill-Mard Ekwin stabbilita fl-Isptar Veterinarju tal-Forzi Armati Eġizzjani fi Triq El Nasr, faċċata tal-Klabb AL Ahly, il-Kajr, u l-konnessjoni bl-awtostrada mal-Ajruport Internazzjonali tal-Kajr (ara l-Kaxxa 7 għad-dettalji)	E	X	—	X	—	—	—	—	—	—	—

▼B

FK	Il-Gżejjer Falkland	FK-0	Il-pajjiż kollu	A	—	—	X	—	X	X	X	X	X	
GL	Groenlandja	GL-0	Il-pajjiż kollu	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
HK	Il-Ħong Kong	HK-0	Il-pajjiż kollu	Ċ	X	X	X	—	—	X	—	—	—	

▼B

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
▼M14 _____														
▼M22 IL	l-Iżrael (2)	IL-0	Il-pajjiż kollu	E	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
▼M18 IN	L-Indja	IN-0	Il-pajjiż kollu	C	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		IN-1	Iż-żona ħielsa mill-mard tal-ekwini fiċ-Ċentru Remount and Veterinary Corps (RVC), Meerut Cantonment, fid-distrett ta' Meerut, fid-diviżjoni tal-Istat Meerut ta' Uttar Pradesh inkluza t-triq mill-ajruport u lejn l-ajruport ta' New Delhi (ara l-Kaxxa 6 għad-dettalji)	C	X	—	X	—	—	—	—	—	—	Validu sal-31 ta' Ottubru 2014
▼B IS	Islanda	IS-0	Il-pajjiż kollu	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
JM	Il-Ġamajka	JM-0	Il-pajjiż kollu	D	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
JO	Il-Ġordan	JO-0	Il-pajjiż kollu	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
JP	Il-Ġappun	JP-0	Il-pajjiż kollu	Ċ	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
KG	Il-Kirgiżtan	KG-0	Il-pajjiż kollu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		KG-1	Ir-Reġjun ta' Issyk-Kul	B	—	—	X	—	—	X	—	—	—	

▼B

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
KR	Ir-Repubblika tal-Korea	KR-0	Il-pajjiż kollu	Ċ	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
▼M20														
KW	Il-Kuwajt	KW-0	Il-pajjiż kollu	E	X	X	X	—	—	—	—	—	—	
▼M25														
LB	il-Libanu	LB-0	Il-pajjiż kollu	E	X	X	X	—	—	—	—	—	—	
▼M22														
▼B														
MA	Il-Marokk	MA-0	Il-pajjiż kollu	E	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
▼M2														
ME	Il-Montenegro	ME-0	Il-pajjiż kollu	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
▼B														
MK (1)	FYROM	MK-0	Il-pajjiż kollu	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
MO	Il-Makaw	MO-0	Il-pajjiż kollu	Ċ	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
MY	Il-Malasja	MY-0	Il-Peniżola	Ċ	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
▼M3														
MU	Il-Mawrizju	MU-0	Il-pajjiż kollu	E	—	—	X	—	—	—	—	—	—	
▼M23														
MX	Il-Messiku	MX-0	Il-pajjiż kollu	D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		MX-1	Iż-żona Metropolitana ta' Mexico-City	D	—	X	—	—	—	—	—	—	—	Validu mit-30 ta' Marzu sat-30ta'April2016
▼B														
NZ	In-New Zealand	NZ-0	Il-pajjiż kollu	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
OM	L-Oman	OM-0	Il-pajjiż kollu	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
PE	Il-Perù	PE-0	Il-pajjiż kollu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		PE-1	Ir-Reġjun ta' Lima	D	X	X	X	—	—	X	—	—	—	

▼B

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
PM	St Pierre u Miquelon	PM-0	Il-pajjiż kollu	Ġ	—	—	X	—	X	X	X	X	X	
PY	Il-Paragwaj	PY-0	Il-pajjiż kollu	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
QA	Il-Qatar	QA-0	Il-pajjiż kollu	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
▼M1 ———														
▼M2 RS	Is-Serbja	RS-0	Il-pajjiż kollu	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
▼B RU	Ir-Russja	RU-0	Il-pajjiż kollu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		RU-1	Il-Provinċji ta' Kaliningrad, Arkhangelsk, Vologda, Murmansk, Leningrad, Novgorod, Pskov, Briansk, Vladimir, Ivanovo, Tver, Kaluga, Kostroma, Moskva, Orjol, Riasan, Smolensk, Tula, Jaroslavl, Nijninovgorod, Kirov, Belgorod, Voronesh, Kursk, Lipezk, Tambov, Astrahan, Volgograd, Penza, Saratov, Uljanovsk, Rostov, Orenburg, Perm u Kurgan	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
		RU-2	Ir-Reġjuni ta' Stavropol u Krasnodar	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
		RU-3	Ir-Repubbliki ta' Karelia, Marij-El, Mordovia, Chuvachia, Kalmykia, Tatarstan, Dagestan, Kabardino-Balkaria, Severnaya Osetia, Ingushetia u Karachaevo-Cherkesia	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	

▼B

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
SA	L-Għarabja Sawdita	SA-0	Il-pajjiż kollu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		SA-1	Il-pajjiż kollu, ħlief iż-żoni ta' protezzjoni u sorveljanza (ara l-KAXXA 1 għad-dettalji)	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
▼M2 _____														
▼B SG	Singapor	SG-0	Il-pajjiż kollu	Ċ	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
▼M22 _____														
▼B TH	It-Tajlandja	TH-0	Il-pajjiż kollu	Ċ	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
TN	It-Tuniżija	TN-0	Il-pajjiż kollu	E	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
TR	It-Turkija	TR-0	Il-pajjiż kollu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		TR-1	Il-Provinċji ta' Ankara, Edirne, Istanbul, Izmir, Kirklareli u Tekirdag	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
UA	L-Ukraina	UA-0	Il-pajjiż kollu	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
US	L-Istati Uniti ta' l-Amerika	US-0	Il-pajjiż kollu	Ċ	X	X	X	X	X	X	X	X	X	

▼B

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
UY	L-Urugwaj	UY-0	Il-pajjiż kollu	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
▼M8														
ZA	L-Afrika t'Isfel	ZA-0	Il-pajjiż kollu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		ZA-1	Iż-żona metropolitana ta' Cape Town (ara l-kaxxa 2 għad-dettalji)	F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Id-Deċiżjoni 2008/698/KE

▼B

([1]) Kodiċi Proviżorja li ma tolqotx id-denominazzjoni definittiva tal-pajjiż li tiġi attribwita wara l-konklużjoni tan-negozjati li qed isiru bħalissa fi

►M22 ([2]) Minn hawn 'il quddiem mifhum bħala l-Istat tal-Iżrael, bl-esklużjoni tat-territorji li jinsabu taħt l-Amministrazzjoni tal-Iżrael minn Ġunju tal-1967, jiġifieri l-Għoljiet ta' Golan, il-Medda ta' Gaża, Ġerusalemm tal-Lvant u l-kumplament tax-Xatt tal-Punent. ◄

Nota:

Kaxxi

X	Importazzjoni li titħalla ssir fil-prinċipju	
—	Importazzjoni mhux awtorizzata	
Kolonni		
Kolonni 1-4:	Deskrizzjoni tat-territorju	
Kolonna 5 (KS):	Kategorija Sanitarja	
Kolonna 6 (DT):	Dħul temporanju ta' żwiemel reġistrati	(Id-Deċiżjoni 92/260/KEE)
Kolonna 7 (Dħul mill-Ġdid):	Dħul mill-ġdid ta' żwiemel reġistrati għat-tiġrija, kompetizzjoni u avvenimenti kulturali wara esportazzjoni temporanja	(Id-Deċiżjoni 93/195/KEE)
Kolonna 8:	Importazzjoni ta' żwiemel reġistrati	(Id-Deċiżjoni 93/197/KEE)
Kolonna 9:	Importazzjoni ta' equidae għall-qtil	(Id-Deċiżjoni 93/196/KEE)
Kolonna 10:	Importazzjoni ta' equidae reġistrati u equidae għall-ifrat u l-produzzjoni	(Id-Deċiżjoni 93/197/KEE)
Kolonna 11:	Importazzjoni ta' semen miġbur minn żwiemel reġistrati	(Id-Deċiżjoni 96/539/KE)
Kolonna 12:	Importazzjoni ta' semen miġbur minn equidae reġistrati	(Id-Deċiżjoni 96/539/KE)
Kolonna 13:	Importazzjoni ta' semen miġbur minn equidae għall-ifrat u l-produzzjoni	(Id-Deċiżjoni 96/539/KE)
Kolonna 14:	Importazzjoni ta' ova u embrijoni ta' l-ispeċi ekwina	(Id-Deċiżjoni 96/540/KE)
Kolonna 15:	Referenza għall-kondizzjonijiet speċifiċi/garanziji addizjonali	
Annimal/prodott:	Kategoriji/kondizzjonijiet	
ŻR	Żwiemel reġistrati	
EQ	Equidae għall-qtil kif definit fl-Artikolu 2(d) tad-Direttiva 90/426/KEE	
ER	Equidae reġistri kif definit fl-Artikolu 2(ċ) tad-Direttiva 90/426/KEE	
EIP	Equidae għall-ifrat u l-produzzjoni kif definit fl-Artikolu 2(e) tad-Direttiva 90/426/KEE	
Semen	Semen ta' l-ispeċi ekwina miġbur skond id-Direttiva 92/65/KE	
O/E	Ova u embrijoni ta' l-ispeċi ekwina miġbur skond id-Direttiva 92/65/KE	

▼B

Kaxxa 1:			
SA	L-Għarabja Sawdita	SA-1	Delimitazzjoni taż-żoni ta' protezzjoni u sorveljanza (KAXXA 1): 1. Provinċja ta' Jizan — żona ta' protezzjoni: il-provinċja kollha, ħlief il-parti fit-tramuntana tal-post ta' kontroll tat-triq f'Ash-Shuqaiq fi triq Nru 5 u fit-tramuntana tat-triq Nru 10; — żona ta' sorveljanza: il-parti tal-provinċja fit-tramuntana tal-post ta' kontroll tat-triq f'Ash-Shuqaiq fi triq Nru 5, ikkontrollata bil-post ta' kontroll tat-triq f'Al Qahmah, u fit-tramuntana tat-triq Nru 10. 2. Provinċja ta' Asir — żona ta' protezzjoni: il-parti tal-proviċja ddelinjata mit-triq Nru 10, bejn Ad Darb, Abha u Kamis-Mushayt lejn it-tramuntana, ħlief għall-klabbs ekwestri fil-bażiijiet militari u ta' l-ajru tagħhom, u l-parti tal-provinċja ddelinjata lejn it-tramuntana mit-triq Nru 15 li minn Kamis-Mushayt tagħti għall-fruntiera mal-provinċja ta' Najran u tgħaddi minn Jarash, Al Utfah u Dhahram Al Janoub, u, il-parti tal-provinċja ddelinjata lejn it-tramuntana mit-triq li minn Al Utfah tagħti għal Badr Al Janoub u tgħaddi minn Al Fayd (Provinċja ta' Najran); — żona ta' sorveljanza: il-klabbs ekwestri fil-bażiijiet militari u ta' l-ajru tagħhom, il-parti tal-provinċja bejn il-fruntiera taż-żona ta' protezzjoni u t-triq Nru 209 minn Ash-Shuqaiq sal-post ta' kontroll tat-triq Muhayil fit-triq Nru 211, il-parti tal-provinċja bejn il-post ta' kontroll fit-triq Nru 10 fin-nofsinhar ta' Abha, il-belt ta' Abha u l-post ta' kontroll tat-triq Ballasmer 65 km minn Abha fit-triq Nru 15 li tagħti lejn it-tramuntana, il-parti tal-provinċja bejn Khamis-Mushayt u l-post ta' kontroll tat-triq 90 km minn Abha fit-triq Nru 225 għal Samakh u l-post ta' kontroll tat-triq f'Yarah, 90 km minn Abha, fit-triq Nru 10 li tagħti għal Riyadh, u, il-parti tal-provinċja fin-nofsonhar ta' linja virtwali bejn il-post ta' kontroll tat-triq f'Yarah fit-triq Nru 10 u Khashm-Ghurab fit-triq Nru 177 sal-fruntiera tal-provinċja ta' Najran. 3. Provinċja ta' Najran: — żona ta' protezzjoni: il-parti tal-provinċja ddelinjata mit-triq li tagħti minn Al Utfah (provinċja ta' Asir) għal Badr Al Janoub u għal As Sebt u minn As Sebt matul Wadi Habunah għall-konġunzjoni ma' triq Nru 177 bejn Najran u Riyadh lejn it-tramuntana u minn din il-konġunzjoni permezz ta' triq Nru 177 li tagħti lejn in-nofsinhar għall-konġunzjoni mat-triq Nru 15 minn Najran għal Sharourah, u l-parti tal-provinċja fin-nofsinhar tat-triq Nru 15 bejn Najran u Sharourah u l-fruntiera mal-Jemen; — żona ta' sorveljanza: il-parti tal-provinċja fin-nofsinhar ta' linja bejn il-post ta' kontroll tat-triq f'Yarah, fit-triq Nru 10, u Khashm-Ghurab, fit-triq Nru 177, mill-fruntiera tal-provinċja ta' Najran sal-post ta' kontroll tat-triq f'Khashm-Ghurab, 80 km minn Najran, u fil-punent tat-triq Nru 175 li tagħti għal Sharourah.
Kaxxa 2:			
ZA	L-Affrika t'Isfel	ZA-1	Delimitazzjoni taż-żona Metropolitana ta' Belt tal-Kap (ZA-1):Limiti fit-tramuntana: Blaauwberg Road (M14); Limiti fil-lvant: Koeberg Road (M14), Plattekloof Road (M14), Awtostrada N7 Highway, N1 Highway u M5 Highway; Limiti fin-nofsinhar: Ottery Road, Prince George's Drive, Wetton Road, Riverstone Road, Tennant Road, Newlands Drive, Paradise Road, Union Drive, Rhodes Drive sa l-istazzjon ta' Newslands Forestry u jaqsam minn ġo Echo Gorge of Table Mountain sa Camps Bay; Limiti fil-punent: il-linja tal-kosta minn Camps Bay sa Blaauwberg Road.

▼M4

Kaxxa 3:			
CN	Iċ-Ċina	CN-1	Iż-żona speċifika ħielsa mill-marda tal-ekwina fil-Provinċja ta' Guangdong bid-delimitazzjoni li ġejja: Iż-żona ċentrali: is-sit ekwestru fil-Villaġġ ta' Reshui, Lingkou tal-Belt ta' Conghua u ż-żona tal-madwar li qiegħda f'radju ta' ħames km ikkontrollata mit-triq tal-post ta' kontroll fit-Triq Nazzjonali 105; Iż-żona ta' sorveljanza: id-diviżjonijiet amministrattivi kollha fil-Belt ta' Conghua u ż-żona tal-madwar li tkopri erja ta' 2 009 km^2; Iż-żona ta' protezzjoni: fruntieri 'l barra mid-diviżjonijiet amministrattivi kontigwi li ġejjin li jdawru ż-żona ta' sorveljanza: — id-Distrett ta' Baiyun, id-Distrett ta' Luogang tal-Belt Conghua, — id-Distrett ta' Huadu tal-Belt Guangzhou, — il-Belt ta' Zengcheng, — id-diviżjonijiet amministrattivi fid-Distrett ta' Qingcheng tal-Belt Qingyuan, — il-Kontea ta' Yongkang; — il-Kontea ta' Xinfeng; — il-Kontea Longmen; Il-bijosigurtà il-passaġġ tal-awtostrada: — mis-sit ekwestru fiż-żona ċentrali għall-Ajruport Internazzjonali Guangzhou Baiyun mit-Triq Nazzjonali 105, l-Awtostrada Jiebei, it-triq veloċi tal-ajruport, inkluża ż-żona ta' esklużjoni ekwina ta' 1 km madwar l-Ajruport Internazzjonali ta' Baiyun fil-Belt ta' Guangzhou; — mis-sit ekwestru fiż-żona ċentrali għall-Port Shenzhen Huanggang fil-fruntiera taċ-Ċina ma' Ħong Kong mit-Triq Nazzjonali 105, l-awtostrada Jiebei, it-triq veloċi taċ-ċirku tat-Tramuntana Nru 2 u l-awtostrada ta' Guang-Shen maż-żona ta' esklużjoni ekwina fuq iż-żewġ naħat ta' dik l-awtostrada ta' wisa' ta' mill-inqas 1 km; Kwarantina ta' qabel id-dħul: il-faċilitajiet ta' kwarantina fiż-żona protetta magħżula mill-awtorità kompetenti għall-preparazzjoni ta' ekwidi minn partijiet oħra taċ-Ċina għad-dħul fiż-żona ħielsa mill-marda tal-ekwina.

▼M13

_____

Kaxxa 5:			
CN	Iċ-Ċina	CN-2	Id-delimitazzjoni taż-żona fiż-żona metropolitana ta' Shanghai: Il-fruntiera tal-Punent: Ix-xmara Huangpu mill-estwarju tagħha fit-Tramuntana għall-qasma fi tnejn tax-xmara Dazhi, Il-fruntiera tan-Nofsinhar: mill-qasma fi tnejn tax-xmara Huanpu għall-estwarju tax-xmara Dazhi fil-Lvant, Il-fruntieri tat-Tramuntana u tal-Lvant: il-linja tal-kosta

▼M18

Kaxxa 6:			
IN	L-Indja	IN-1	Iż-żona ħielsa mill-mard tal-ekwini fiċ-Ċentru Remount and Veterinary Corps (RVC), Meerut Cantonment, fid-distrett ta' Meerut, fid-diviżjoni tal-Istat Meerut ta' Uttar Pradesh (lokalizzat f' 29.028893, 77.731018 jew + 29° 01′ 44.01″, + 77° 43′ 51.66″) u mdawwar b'żona ta' sorveljanza ta' 10 km, inkluż l-aċċess mit-toroq ta' Roorkee, Mawana u Delhi għall-awtostrada nazzjonali Nru 58, Hapur Road (57), triq GT, triq Dharampura, triq Eastern Approach, Yudister Setu, Lala Hardev Sahai Marg, triq Mahatma, Vandemataram Marg, l-awtostrada nazzjonali Nru 8, triq tal-ajruport, Ullan Batar Marg sal-ajruport internazzjonali Indira Gandhi fi New Delhi.

▼M26

Kaxxa 7:			
EG	l-Eġittu	EG-1	Iż-Żona Ħielsa mill-Mard Ekwin (EDFZ) hija ta' madwar 0,1 km^2 stabbilita madwar l-Isptar Veterinarju tal-Forzi Armati Eġizzjani fi Triq El-Nasr, faċċata tal-Klabb Al Ahly, fil-lvant tal-periferija tal-Kajr, (lokalizzata f'30°04′19,6″N 31°21′16,5″E) u l-konnessjoni bl-awtostrada ta' 10 km fuq it-Triq El-Nasr u Triq l-Ajruport mal-Ajruport Internazzjonali tal-Kajr. (a) Id-delineazzjoni tal-fruntieri tal-EDFZ: Mill-intersezzjoni ta' Triq El Nasr ma' Triq El-Shaheed Ibrahim El-Shaikh (f'30°04′13,6″N 31°21′04,3″E) tul Triq El-Shaheed Ibrahim El-Shaikh għal madwar 500 m lejn it-Tramuntana sal-ewwel intersezzjoni mal-"Passaġġ Ġewwa l-Forzi Armati" ("il-Passaġġ"), iddur fuq il-lemin u ssegwi l-Passaġġ għal madwar 100 m lejn il-Lvant, iddur mill-ġdid fuq il-lemin u ssegwi l-Passaġġ għal 150 m lejn in-Nofsinhar, iddur fuq ix-xellug u ssegwi l-Passaġġ għal 300 m lejn il-Lvant, iddur fuq il-lemin u ssegwi l-Passaġġ għal 100 m lejn in-Nofsinhar sa Triq El-Nasr, iddur fuq il-lemin u ssegwi Triq El-Nasr għal 300 m lejn il-Lbiċ sakemm tiġi faċċata tal-intersezzjoni ta' Triq El-Nasr ma Triq Hassan Ma'moon, iddur fuq il-lemin u ssegwi l-Passaġġ għal 100 m lejn it-Tramuntana, iddur fuq ix-xellug u ssegwi l-Passaġġ għal 120 m lejn il-Punent, iddur fuq ix-xellug u ssegwi l-Passaġġ għal 200 m lejn in-Nofsinhar, iddur fuq il-lemin u ssegwi Triq El-Nasr għal 100 m lejn il-Punent sal-intersezzjoni ta' Triq El-Nasr ma' Triq El-Shaheed Ibrahim El-Shaikh.

▼M26

Kaxxa 7:

			(b) Id-delineazzjoni tal-fruntiera taż-żona tal-kwarantina ta' qabel l-esportazzjoni fi ħdan l-EDFZ: Mill-punt faċċata tal-intersezzjoni ta' Triq El-Nasr ma' Triq Hassan Ma'moon, issegwi l-Passaġġ għal 100 m lejn it-Tramuntana, iddur fuq il-lemin u ssegwi l-Passaġġ għal 250 m lejn il-Lvant, iddur fuq il-lemin u ssegwi l-Passaġġ għal 50 m lejn in-Nofsinhar sat-Triq El-Nasr, iddur fuq il-lemin u ssegwi Triq El-Nasr għal 300 m lejn il-Lbiċ sakemm tkun faċċata tal-intersezzjoni ta' Triq El-Nasr ma Triq Hassan Ma'moon.

▼B

L-ANNESS II

Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 93/195/KEE hija emendata kif ġej:

1. Il-lista ta' pajjiżi terzi fi Grupp D fl-Anness I hija mibdula b'dan li ġej:

“l-Arġentina (AR), il-Barbados (BB), il-Bermuda (BM), il-Bolivja (BO), il-Brażil [1] (BR), iċ-Ċilì (CL), il-Kosta Rika [1] (CR), Kuba (CU), il-Ġamajka (JM), il-Messiku [1] (MX), il-Perù [1] (PE), il-Paragwaj (PY), l-Urugwaj (UY).”

2. Il-lista ta' pajjiżi terzi fi Grupp D fit-titolu taċ-Ċertifikat tas-Saħħa fl-Anness II hija mibdula b'dan li ġej:

“l-Arġentina, il-Barbados, il-Bermuda, il-Bolivja, il-Brażil [1], iċ-Ċilì, il-Kosta Rika [1], Kuba, il-Ġamajka, il-Messiku [1], il-Perù [1], il-Paragwaj, l-Urugwaj.”